

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 54

30 ta' Marzu 2011

Werrej

II Atti mhux leġiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 307/2011 tad-29 ta' Marzu 2011 li jemenda l-Anness IV u l-Anness VIII għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appogg dirett għal bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni 1

Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 308/2011 tad-29 ta' Marzu 2011 li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix 5

DECIJONIJIET

2011/195/UE:

- ★ Deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew tal-25 ta' Marzu 2011 li taħtar membru tal-Bord Eżekuttiv tal-Bank Ċentrali Ewropew 7

2011/196/UE:

- ★ Deċiżjoni tal-Kummissjoni tad-29 ta' Marzu 2011 dwar il-konformità tal-istandard EN 14682:2007 dwar lazzijiet u qfieli fl-ilbies tat-tfal mar-rekwiżit ta' sigurtà ġenerali tad-Direttiva 2001/95/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u l-pubblikazzjoni tar-referenza tal-istandard fil-Ġurnal Uffiċjali (notifikata bid-dokument numru C(2011) 1860) (¹) 8

Prezz: EUR 3

(¹) Test b'relevanza għaż-ŻEE

MT

L-Atti b'titoli b'tipa čara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-ohra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 307/2011

tad-29 ta' Marzu 2011

li jemenda l-Anness IV u l-Anness VIII għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appogg dirett għal bdiewa fi ħdan il-politika agrikola komuni

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 tad-19 ta' Jannar 2009 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appogg dirett għal bdiewa fi ħdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi certi skemi ta' appogg għal bdiewa, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1290/2005, (KE) Nru 247/2006, (KE) Nru 378/2007 u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1782/2003⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 8(2)(a) u 40 tiegħi,

(3) L-Anness IV għar-Regolament (KE) Nru 73/2009 jistabbilixxi, għal kull Stat Membru, il-limiti massimi li ma jistgħix jinqabżu mill-ammonti totali tal-pagamenti diretti, netti wara modulazzjoni, li jistgħu jingħataw matul sena kalendarja fl-Istat Membru konċernat.

(4) Wara n-notifikasi tal-Istati Membri fkonformità mal-Artikolu 188a(3) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 u t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 40(1) tar-Regolament (KE) Nru 73/2009, l-ammonti massimi totali tal-pagamenti diretti li jistgħu jingħataw se jiżdiedu. Għalhekk, fkonformità mal-Artikolu 8(2)(a) tar-Regolament (KE) Nru 73/2009, l-Anness IV għal dak ir-Regolament għandu jkun rivedut.

(5) Għalhekk, l-Annessi IV u VIII għar-Regolament (KE) Nru 73/2009 għandhom jiġu emendati skont dan.

(6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ģestjoni ghall-Pagamenti Diretti,

ADOTTAT DIN ID-DECIJONI:

Artikolu 1

L-Anness IV għar-Regolament (KE) Nru 73/2009 jinbidel bit-test stabbilit fl-Anness I għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

L-Anness VIII għar-Regolament (KE) Nru 73/2009 jinbidel bit-test stabbilit fl-Anness II għal dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sejjha fis-seba' jum wara l-publikazzjoni tiegħi f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ġu L 30, 31.1.2009, p. 16.

⁽²⁾ ġu L 299, 16.11.2007, p. 1.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Marzu 2011.

*Għall-Kummissjoni
Il-President
José Manuel BARROSO*

ANNESS I

“ANNESS IV

Sena kalendarja	2009	2010	2011	2012
Il-Belġju	583,2	575,4	570,8	569,0
Ir-Repubblika Čeka				825,9
Id-Danimarka	987,4	974,9	966,5	964,3
Il-Ġermanja	5 524,8	5 402,6	5 357,1	5 329,6
L-Estonja				92,0
L-Irlanda	1 283,1	1 272,4	1 263,8	1 255,5
Il-Grecja	2 561,4	2 365,4	2 359,4	2 344,3
Spanja	5 043,7	5 066,4	5 037,4	5 049,2
Franza	8 064,4	7 946,1	7 880,7	7 851,3
L-Italja	4 345,9	4 151,6	4 128,2	4 125,1
Ċipru				49,1
Il-Latvja				133,9
Il-Litwanja				346,7
Il-Lussemburgu	35,6	35,2	35,1	34,7
L-Ungerija				1 204,5
Malta				5,1
Il-Pajjiżi l-Baxxi	836,9	829,1	822,5	830,6
L-Awstrija	727,6	721,7	718,2	715,7
Il-Polonja				2 787,1
Il-Portugall	590,5	574,3	570,5	566,5
Is-Slovenja				131,5
Is-Slovakkja				357,9
Il-Finlandja	550,0	544,5	541,1	539,2
L-Isvezja	733,1	717,7	712,3	708,5
Ir-Renju Unit	3 373,1	3 345,4	3 339,4	3 336,1”

(f'miljuni ta' EUR)

ANNESS II

“ANNESS VIII

Limiti massimi nazzjonali msemmija fl-Artikolu 40

Tabella 1

(feluf ta' EUR)

Stat Membru	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 u s-snin ta' wara
Il-Belġju	614 179	611 817	611 817	614 855	614 855	614 855	614 855	614 855
Id-Danimarka	1 030 478	1 031 321	1 031 321	1 049 002	1 049 002	1 049 002	1 049 002	1 049 002
Il-Ġermanja	5 770 254	5 771 981	5 771 994	5 852 925	5 852 925	5 852 925	5 852 925	5 852 925
Il-Greċċja	2 380 713	2 228 588	2 231 798	2 233 036	2 217 036	2 217 036	2 217 036	2 217 036
Spanja	4 858 043	5 119 045	5 125 032	5 298 575	5 155 826	5 155 826	5 155 826	5 155 826
Franza	8 407 555	8 423 196	8 425 326	8 525 740	8 525 740	8 525 740	8 525 740	8 525 740
I-Irlanda	1 342 268	1 340 521	1 340 521	1 340 869	1 340 869	1 340 869	1 340 869	1 340 869
I-Italja	4 143 175	4 210 875	4 234 364	4 377 211	4 377 211	4 377 211	4 377 211	4 377 211
Il-Lussemburgu	37 518	37 569	37 679	37 671	37 084	37 084	37 084	37 084
Il-Pajjiżi l-Baxxi	853 090	853 169	853 169	897 751	897 751	897 751	897 751	897 751
L-Awstrija	745 561	747 344	747 425	751 733	751 733	751 733	751 733	751 733
Il-Portugall	608 751	589 811	589 991	606 454	606 454	606 454	606 454	606 454
Il-Finlandja	566 801	565 520	565 823	570 548	570 548	570 548	570 548	570 548
L-Isvezja	763 082	765 229	765 229	770 906	770 906	770 906	770 906	770 906
Ir-Renju Unit	3 985 895	3 976 425	3 976 482	3 988 042	3 987 922	3 987 922	3 987 922	3 987 922

Tabella 2 (*)

(feluf ta' EUR)

Stat Membru	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 u s-snin ta' wara
Il-Bulgarija	287 399	336 041	416 372	499 327	580 087	660 848	741 606	814 295
Ir-Repubblika Čeka	559 622	654 241	739 941	832 144	909 313	909 313	909 313	909 313
L-Estonja	60 500	71 603	81 703	92 042	101 165	101 165	101 165	101 165
Čipru	31 670	38 928	43 749	49 146	53 499	53 499	53 499	53 499
Il-Latvja	90 016	105 368	119 268	133 978	146 479	146 479	146 479	146 479
Il-Litwanja	230 560	271 029	307 729	346 958	380 109	380 109	380 109	380 109
L-Ungaria	807 366	947 114	1 073 824	1 205 037	1 318 975	1 318 975	1 318 975	1 318 975
Malta	3 752	4 231	4 726	5 137	5 102	5 102	5 102	5 102
Il-Polonja	1 877 107	2 192 294	2 477 294	2 788 247	3 044 518	3 044 518	3 044 518	3 044 518
Ir-Rumanija	623 399	729 863	907 473	1 086 608	1 264 472	1 442 335	1 620 201	1 780 406
Is-Slovenja	87 942	103 394	117 423	131 554	144 253	144 253	144 253	144 253
is-Slovakija	240 014	280 364	316 964	355 242	388 176	388 176	388 176	388 176

(*) Limiti massimi kkalkolati b'kont meħud tal-iskeda ta' židiet inkrementali stipulati fl-Artikolu 121.”

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 308/2011**tad-29 ta' Marzu 2011**

li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ġertu frott u haxix

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieg agrikoli u dwar dispożizzjonijiet spċifici għal ġerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1580/2007 tal-21 ta' Diċembru 2007 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96, (KE) Nru 2001/96 u (KE) Nru 1182/2007 fis-settur tal-frott u hxejjex ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 138(1) tiegħu,

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Marzu 2011.

Billi:

Fl-applikazzjoni tal-konklużjonijiet tan-negozjati kummerċjali multilaterali tac-Čiklu tal-Ūrugwaj, il-Regolament (KE) Nru 1580/2007 jistipula l-kriterji għall-istabbiliment mill-Kummissjoni tal-valuri fissi tal-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u ghall-perjodi msemmijin fl-Anness XV, it-Taqsima A tar-Regolament imsemmi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri fissi tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 138 tar-Regolament (KE) Nru 1580/2007 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fit-30 ta' Marzu 2011.

Għall-Kummissjoni,
f'isem il-President,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Direttur Ĝenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANNESS

il-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz (l ^l)	Valur fissi tal-importazzjoni
0702 00 00	IL	61,9
	JO	68,6
	MA	53,1
	TR	87,6
	ZZ	67,8
0707 00 05	TR	140,7
	ZZ	140,7
0709 90 70	MA	41,7
	TR	112,7
	ZA	49,8
	ZZ	68,1
0805 10 20	EG	56,9
	IL	77,3
	MA	53,3
	TN	58,2
	TR	67,8
	ZZ	62,7
0805 50 10	TR	50,3
	ZZ	50,3
0808 10 80	AR	82,4
	BR	76,5
	CA	106,9
	CL	91,4
	CN	88,1
	MK	45,6
	US	136,7
	UY	70,6
	ZA	67,6
0808 20 50	ZZ	85,1
	AR	89,5
	CL	89,1
	CN	76,4
	US	79,9
	ZA	100,0
	ZZ	87,0

(^l) In-nomenklatura tal-pajjiżi ffissata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (GU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrapreżenta "origini ohra".

DECIJONIJIET

DECIJONI TAL-KUNSILL EWROPEW

tal-25 ta' Marzu 2011

li taħtar membru tal-Bord Eżekuttiv tal-Bank Ċentrali Ewropew

(2011/195/UE)

IL-KUNSILL EWROPEW,

ADOTTA DIN ID-DECIJONI:

Artikolu 1

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 283(2) tiegħu,

Is-Sur Peter PRAET huwa b'dan mahtur membru tal-Bord Eżekuttiv tal-Bank Ċentrali Ewropew b'mandat ta' tmien snin, mill-1 ta' Ġunju 2011.

Artikolu 2

Wara li kkunsidra l-Protokoll dwar l-Istatut tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, u b'mod partikolari l-Artikolu 11.2 tiegħu,

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 3

Wara li kkunsidra r-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (¹),

Din id-Deciżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew (²),

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Marzu 2011.

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kunsill Governattiv tal-Bank Ċentrali Ewropew (³),

Għall-Kunsill Ewropew

Il-President

H. VAN ROMPUY

(¹) GU C 56, 22.2.2011, p. 1.

(²) Opinjoni mogħtija fl-24 ta' Marzu 2011 (għadha mhijiex ippubbli-kata fil-Ġurnal Uffiċjali).

(³) GU C 74, 8.3.2011, p. 1.

DEĆIŽJONI TAL-KUMMISSJONI

tad-29 ta' Marzu 2011

dwar il-konformità tal-istandard EN 14682:2007 dwar lazzijiet u qfieli fl-ilbies tat-tfal mar-rekwiżit ta' sigurtà ġeneralji tad-Direttiva 2001/95/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u l-pubblikkazzjoni tar-referenza tal-istandard fil-Ġurnal Ufficijali

(notifikata bid-dokument numru C(2011) 1860)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2011/196/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2001/95/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' Diċembru 2001 dwar is-sigurtà ġeneralji tal-prodotti ⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 4(2) tagħha,

Wara l-konsultazzjoni mal-Kunitat Permanenti imwaqqaf skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva 98/34/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ġunju 1998 li tistabbilixxi proċedura ghall-ghoti ta' informazzjoni fil-qasam tal-istandardi u tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-Servizzi tas-Soċjetà tal-Informazzjoni ⁽²⁾,

Billi:

(1) L-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2001/95/KE jobbliga lill-produtturi li jieghdu biss prodotti siguri fis-suq.

(2) Skont l-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2001/95/KE, prodott għandu jitqies bhala sigur, safejn għandhom x'jaqsmu r-riskji u l-kategoriji tar-riskji koperti bl-istandardi nazzjonali rilevanti, meta jkun konformi mal-istandardi nazzjonali volontarji li jittrasponu l-istandardi Ewropej, li referenzi tagħhom għandhom jiġu ppubblikati mill-Kummissjoni f'il-Ġurnal Ufficijali tal-Unjoni Ewropea, skont l-Artikolu 4(2) tad-Direttiva.

(3) Skont l-Artikolu 4(1) tad-Direttiva, l-istandardi Ewropej għandhom jiġu stabbiliti minn korpi Ewropej ta' standarizzazzjoni skont mandati stipulati mill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tippubblika r-referenzi ta' tali standards.

(4) L-Artikolu 4(2) tad-Direttiva jistipula proċedura ghall-pubblikkazzjoni ta' referenzi ta' standards adottati minn korpi Ewropej ta' standardizzazzjoni qabel id-dħul fis-seħħi tad-Direttiva. Fejn tali standards jiżguraw il-konformità mar-rekwiżit ta' sigurtà ġeneralji, il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi li tippubblika r-referenzi tagħhom f'il-Ġurnal Ufficijali tal-Unjoni Ewropea. Fkażiġiet bħal dawn, il-Kummissjoni, fuq inizjattiva tagħha jew fuq

⁽¹⁾ ĜU L 11, 15.1.2002, p. 4.

⁽²⁾ ĜU L 204, 21.7.1998, p. 37.

talba ta' Stat Membru, għandha tiddeċiedi, skont il-proċedura stipulata fl-Artikolu 15(2) tad-Direttiva, jekk l-istandard ikkonċernat jissodisfax ir-rekwiżit ta' sigurtà ġeneralji. Il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar il-pubblikkazzjoni tar-referenza tal-istandard wara li tikkonsulta lill-Kunitat stabbilit bl-Artikolu 5 tad-Direttiva 98/34/KE. Il-Kummissjoni għandha tinnotifikasi lill-Istati Membri bid-deċiżjoni tagħha.

(5) F'Novembru 2000, il-Kummissjoni bagħtet il-Mandat M/309 lis-CEN (il-Kunitat Ewropew ghall-Istandardizzazzjoni) biex jitfasslu standards Ewropej ta' sigurtà għall-indirizzar tar-riskji ta' tħalli, korriente u l-qbid ikkawżati minn lazzijiet u qfieli fl-ilbies tat-tfal.

(6) Is-CEN adotta l-istandard EN 14682: 2004 bhala reazzjoni għall-Mandat tal-Kummissjoni. Il-Kummissjoni ppubblikat ir-referenza tieghu f'il-Ġurnal Ufficijali tal-Unjoni Ewropea ⁽³⁾.

(7) F'Settembru 2007, l-istandard EN 14682: 2004 ġie sostitwit b'verżjoni ġidida adottata mis-CEN. Din il-verżjoni tiċċara r-rekwiżiti għal lazzijiet u qfieli fl-ilbies tat-tfal u tinkludi stampi ta' spjega. Ir-referenza tal-istandard EN 14682:2007 mhijiex ippubblikata f'il-Ġurnal Ufficijali tal-Unjoni Ewropea.

(8) Bejn Novembru 2008 u Frar 2010, l-awtoritat jiet ta' sorveljanza tas-suq ta' 11-il Stat Membru eżaminaw b'mod kongunt il-konformità tal-ilbies tat-tfal fis-swieq tagħhom mar-rekwiżiti tal-EN 14682:2007. Il-proġett kien kofinanzjat mill-Kummissjoni ⁽⁴⁾.

(9) L-awtoritat nazzjonali ta' sorveljanza tas-suq li kienu qegħdin jieħdu sehem fil-proġett issottommettew aktar minn 400 notifikasi RAPEX ta' ibiesi li ma kinux konformi mar-rekwiżiti tal-istandard EN 14682:2007. Dawn in-notifikasi kienu jammontaw għal parti sinifikanti tan-notifikasi RAPEX totali li ntbagħtu fl-2009 ⁽⁵⁾.

(10) Dan il-proġett kongunt ippromwova wkoll għarfien aktar wiesa' u qajjem kuxjenza dwar ir-rekwiżiti tal-istandard EN 14682: 2007 għall-operaturi ekonomiċi tul il-katina tal-provvista.

⁽³⁾ ĜU L 200, 22.7.2006, p. 35, ĜU C 171, 22.7.2006 p. 23

⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/consumers/safety/news/index_en.htm

⁽⁵⁾ http://ec.europa.eu/consumers/rapex/docs/2009_rapex_report_en.pdf

- (11) Il-Kummissjoni hija tal-fehma li l-istandard EN 14682:2007 jissodisfa l-Mandat M/309 tagħha, huwa konformi mar-rekwiżit ta' sigurtà ġenerali tad-Direttiva 2001/95/KE, u li r-referenza tiegħu għandha tīgħi pp-ubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea skont il-proċedura prevista fl-ewwel sottoparagrafu tal-Artikolu 4(2).
- (12) Din id-Deċiżjoni dwar il-konformità tal-istandard EN 14682:2007 mar-rekwiżit ta' sigurtà ġenerali qieghda tittieħed fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni.
- (13) Il-miżuri stipulati f'din id-Deċiżjoni jaqblu mal-opinjoni tal-Kunitat tad-Direttiva 2001/95/KE,

ADOTTAT DIN ID-DECIJONI:

Artikolu 1

L-istandard EN 14682:2007 “Is-sigurtà tal-ilbies tat-tfal – Lazziet u qfieli fl-ilbies tat-tfal - Specifikazzjonijiet” jissodisfa r-

rekwiżit ta' sigurtà ġenerali tad-Direttiva 2001/95/KE għar-riskji li jkopri.

Artikolu 2

Ir-referenza tal-istandard EN 14682:2007 għandha tīgħi ppubblikata fis-serje C ta' Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u għandha tissostitwixxi r-referenza tal-istandard EN 14682: 2004

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Marzu 2011.

Għall-Kummissjoni

John DALLI
Membru tal-Kummissjoni

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2011 (mingħajr VAT, inkluži l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Ufficijal tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa ufficijali tal-UE	Eur 1 100 fis-sena
Il-Ġurnal Ufficijal tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa ufficijali tal-UE	Eur 1 200 fis-sena
Il-Ġurnal Ufficijal tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa ufficijali tal-UE	Eur 770 fis-sena
Il-Ġurnal Ufficijal tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa ufficijali tal-UE	Eur 400 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Ufficijal (serje S), Swieq Pubblici u Appalti, DVD, edizzjoni fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa ufficijali tal-UE	Eur 300 fis-sena
Il-Ġurnal Ufficijal tal-UE, serje C – Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	Eur 50 fis-sena

L-abbonament f'Il-Ġurnal Ufficijal tal-Unjoni Ewropea, li johroġ fil-lingwi ufficijali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli f'22 verżjoni lingwistika. Inkluži fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Ufficijal L 156 tat-18 ta' Ĝunju 2005, li jistipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Ufficijali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Ufficijal (serje S – Swieq Pubblici u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika ufficijali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikiesta, l-abbonament f'Il-Ġurnal Ufficijal tal-Unjoni Ewropea jagħti d-dritt li l-abbonat jircievi diversi annessi tal-Ġurnal Ufficijal. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'Il-Ġurnal Ufficijal tal-Unjoni Ewropea.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodici diversi bi ħlas, bħalma huwa l-abbonament f'Il-Ġurnal Ufficijal tal-Unjoni Ewropea, huma disponibbli mill-ufficiċċi tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-ufficiċċi tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat Il-Ġurnal Ufficijal tal-Unjoni Ewropea u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

